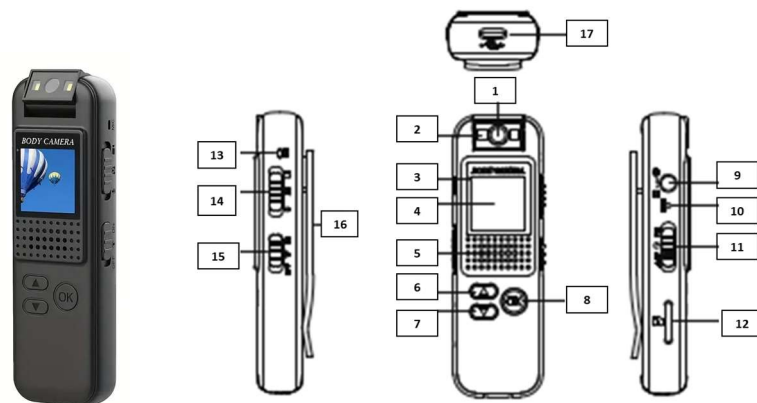




	Français	Deutsch	Nederlands	English
#	DESCRIPTION	Beschreibung	BESCHRIJVING	DESCRIPTION
1	Lentille HD	HD-Objektiv	HD-lens	HD lens
2	LED	LED	LED	LED
3	Voyant de charge	Ladeanzeige	Oplaatindicator	Charging indicator light
4	Ecran	Bildschirm	Scherm	Display screen
5	hautparleur	Lautsprecher	Luidspreker	Speaker
6	Défilement vers le haut	Nach oben scrollen	Omhoog scrollen	Scroll Up Key
7	Défilement vers le bas	Nach unten scrollen	Omlaag scrollen	Scroll down key
8	OK	OK	OK	OK Key
9	Photo/bascule image 180°	Foto/Bild 180° drehen	Foto/Afbeelding 180° omdraaien	Photo/Flip keys
10	réinitialisation	Zurücksetzen	Resetten	Reset hole
11	Marche/Arrêt	Ein-/Ausschalten	Aan/uit	Power key
12	port carte TF	TF-Kartensteckplatz	TF-kaartsleuf	TF card slot
13	Micro	Mikrofon	Microfoon	Microphone
14	Vidéo/stockage/enregistrement audio	Video-/Speicher-/Audioaufnahme	Video-/Opslag/Audio-opname	Video/Save/Audio record
15	Marche/Arrêt LED	Betriebs-LED	Aan/uit-led	ON/OFF LED
16	Pince pour poche + aimant	Taschenclip + Magnet	Zakclip + Magneet	Pocket clip + magnet
17	Port USB	USB-Anschluss	USB-poort	Data interface



Avvertimento : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
3. Débranchez toujours votre appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de le ranger ou de le déplacer.
4. Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
5. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
6. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
7. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
8. Ne retirez pas la carte micro SD pendant un enregistrement vidéo.
9. Ne laissez pas l'appareil en plein soleil ou dans un endroit sujet à de fortes chaleurs.
10. Stockez l'appareil à l'abri de la lumière, de la poussière et de l'humidité.
11. Après l'utilisation, retirez la batterie.
12. **Respectez les lois en vigueur dans le pays en termes de droits à l'image et respect de la vie privée. N'utilisez pas cette caméra illégalement sous peine de sanctions**

B. UTILISATION

1) Insérer une carte micro SD

Pour cela vous devez vous équiper d'une carte micro SD et l'insérer dans la fente (12) prévue à cet effet.

2) Allumer/Eteindre

Appuyez pendant au moins 3 secondes sur le bouton Marche/Arrêt (11). L'écran s'allume automatiquement

3) Vidéo/Sauvegarde

En mode Marche, faites glisser le bouton (14) sur  pour commencer l'enregistrement puis glisser le bouton (14)

sur  pour sauvegarder la vidéo

4) Enregistrement audio/Sauvegarde

En mode Marche, faites glisser le bouton (14) sur  pour commencer l'enregistrement puis glisser le bouton (14)

sur  pour sauvegarder la vidéo

5) Photo/Bascule image 180°

Photo : En mode Marche, faites glisser le bouton (14) sur  puis faire un appui court sur le bouton (9) pour prendre une photo qui sera enregistrée automatiquement.

Bascule image 180° : En mode Marche, faire un appui long sur le bouton (9) pour faire basculer l'image à 180°

6) Lumière

Faites glisser le bouton (15) sur ON ou OFF pour allumer ou éteindre la lumière (2)

7) Album

Glissez le bouton (14) sur  puis appuyez sur le bouton OK (8). Appuyez sur les boutons (6) et (7) pour faire défiler puis sur OK (8) pour visionner. Lors de la lecture d'une vidéo il est possible d'accélérer la lecture en appuyant sur le

C0702 / TMX30702

bouton (6). Appuyez sur le bouton (8) pour stopper le visionnage. Faites un appui long sur le bouton (6) ou (7) pour supprimer un fichier. Vous aurez le choix de supprimer un fichier ou tous les fichiers.

8) **Modification des Paramètres**

Faites un appui long sur le bouton OK (8) pour entrer dans les paramètres.

Utilisez les boutons (6) ou (7) pour passer d'un paramètre à l'autre.

Appuyez sur le bouton OK (8) pour entrer dans un paramètre

Utilisez les boutons (6) ou (7) pour sélectionner votre choix

Appuyez sur le bouton OK (8) pour valider votre choix.

Appuyez sur le bouton (9) pour sortir

C. **CONNECTER A UN ORDINATEUR**

Compatible avec : Windows; Mac OS; Linux;

- Allumez la caméra
- Brancher le câble sur le port (17) puis branchez l'autre extrémité du câble sur la prise USB de votre ordinateur.
- Ouvrir le fichier LUMIX
- Sélectionnez le sous-dossier désiré et double-cliquer pour l'ouvrir.

Attention pour lire un fichier, votre ordinateur doit être équipé d'un logiciel de lecture photo/audio/vidéo. La plupart en sont déjà équipés à l'achat.
Si un message erreur système "SD Card Not Recognized", retirez la carte SD et utilisez un lecteur de carte SD (vendu séparément) à connecter directement à l'ordinateur.

D. **RECHARGER LA BATTERIE**

Rechargez la caméra en la connectant à un ordinateur ou à un adaptateur secteur via le câble USB fourni.

Pendant la charge, le voyant est allumé et s'éteint lorsque la batterie est pleine.

Remarque : afin d'optimiser la durée de vie de la batterie lithium polymère intégrée il est nécessaire de charger la caméra complètement première fois.
N'utilisez pas les fonctions de la caméra pendant le rechargement, cela risquerait d'abimer la batterie et la carte TF.

E. **REINITIALISATION**

Lorsque le produit arrête de répondre suite à une mauvaise utilisation ou à d'autres raisons inconnues et qu'il est impossible de le connecter à un ordinateur, veuillez le réinitialiser en appuyant sur le bouton (10). Le produit s'arrête et se réinitialise.

F. **CONSEIL D'ENTRETIEN**

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.

Pour la lentille, utilisez une microfibre. N'utilisez aucun autre tissu ou produit afin d'éviter de rayer le verre de la lentille.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Evitez les écarts de températures, les environnements humides, la pluie, la poussière ou les chocs brutaux.

G. **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Autonomie de batterie en mode vidéo : jusqu'à 3.5h maximum

Utilisation avec une carte micro SD de 2 à 256 Gb maximum (non incluse)

Résolution de 1920 x 1080 pixels (format AVI) pour les vidéos

Résolution de 4032 x 3024 pixels (format JPEG) pour les photos

Ajustement de la lentille : 180°

Charge : DC-5V

Compatible avec : Windows ; Mac OS ; Linux;

Temps de charge : environ 3 heures

Batterie : 3.7V/600 mAh/Lithium



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :

○ Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :

■ De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.

■ De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).

○ Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.

○ Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.

○ N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.

○ Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.

○ Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.

○ Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.

○ Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.

○ La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.

○ Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.

○ Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.

○ Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.

○ Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.

TASCHEN KAMERA DE



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

A. **SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, weder das Netzkabel noch den Stecker oder einen anderen Teil des Geräts in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
- Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
- Das Gerät nach jedem Gerbrauch vom Stromnetz trennen und es vor dem Reinigen, Verstellen bzw. Wegräumen abkühlen lassen.
- Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Hierfür am Stecker ziehen.

C0702 / TMX30702

- Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
- Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Die microSD-Karte während einer Videoaufzeichnung nicht entfernen.
- Das Gerät nicht direkten Sonnenstrahlen aussetzen bzw. nicht an einer Stelle hinterlegen, die großer Hitze ausgesetzt ist.
- Das Gerät vor Licht, Staub und Feuchtigkeit geschützt aufbewahren.
- Nach Gebrauch die Batterie entfernen.
- **Beachten Sie die geltenden Gesetze Ihres Landes in Bezug auf Bildrechte und Privatsphäre. Die illegale Verwendung dieser Kamera kann zu Sanktionen führen.**

B. BENUTZUNG DES KAMERA

1) Eine Micro-SD-Karte einlegen

Die Micro-SD-Karte in den Schlitz (12) einführen.

2) Ein-/Ausschalten

Mindestens 3 Sekunden lang die Taste Ein/Aus (11). Der Bildschirm schaltet sich automatisch ein.

3) Video/Speichern

Schieben Sie im Power-Modus die Taste (14) auf , um die Aufnahme zu starten, und schieben Sie die Taste (14) dann auf , um das Video zu speichern.

4) Audioaufnahme/-speichern

Schieben Sie im Power-Modus die Taste (14) auf , um die Aufnahme zu starten, und schieben Sie die Taste (14) anschließend auf , um das Video zu speichern.

5) Foto/Bild um 180° drehen

Foto: Schieben Sie im eingeschalteten Modus die Taste (14) auf  und drücken Sie dann kurz die Taste (9), um ein Foto aufzunehmen, das automatisch gespeichert wird.
Bild um 180° drehen: Halten Sie im eingeschalteten Modus die Taste (9) gedrückt, um das Bild um 180° zu drehen.

6) Licht

Schieben Sie den Knopf (15) auf EIN oder AUS, um das Licht ein- oder auszuschalten (2).

7) Album

Schieben Sie den Knopf (14) auf  und drücken Sie die OK-Taste (8). Drücken Sie die Tasten (6) und (7) zum Blättern und anschließend die OK-Taste (8), um das Album anzuzeigen. Während der Videowiedergabe können Sie die Wiedergabe mit der Taste (6) beschleunigen. Drücken Sie die Taste (8), um die Wiedergabe zu beenden. Halten Sie die Tasten (6) oder (7) gedrückt, um eine Datei zu löschen. Sie können eine oder alle Dateien löschen.

8) Einstellungen ändern

Halten Sie die OK-Taste (8) gedrückt, um die Einstellungen zu öffnen.
Verwenden Sie die Tasten (6) oder (7), um von einer Einstellung zur nächsten zu wechseln.
Drücken Sie die OK-Taste (8), um eine Einstellung zu öffnen.
Verwenden Sie die Tasten (6) oder (7), um Ihre Auswahl zu treffen.
Drücken Sie die OK-Taste (8), um Ihre Auswahl zu bestätigen.
Drücken Sie die Taste (9), um die Einstellung zu beenden.

C. ANSCHLUSS AN EINEN COMPUTER

Kompatibel mit: Windows Mac OS ; Linux

- Schalten Sie die Kamera ein
- Das USB-Kabel am Anschluss (17) und das andere Kabelende am USB-Anschluss Ihres Computers anschließen.

- Öffnen Sie die Datei: LUMIX.
- Wählen Sie den gewünschten Unterordner aus und doppelklicken Sie, um ihn zu öffnen.

Achtung. Um eine Datei lesen zu können, muss Ihr Computer mit einem entsprechenden Programm ausgestattet sein. Die meisten Computer haben ein solches Programm beim Kauf.
Wenn die Fehlermeldung „SD Card Not Recognized“ angezeigt wird, die SD-Karte aus dem Kamera nehmen und ein Lesegerät für SD-Karten verwenden (separater Verkauf), das direkt am Computer angeschlossen wird.

D. BATTERIE LADEN

Laden Sie die Kamera auf, indem Sie sie mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen Computer oder ein Netzteil anschließen.
Die Kontrollleuchte leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Hinweis: Um die Lebensdauer des integrierten Lithium-Polymer-Akkus zu maximieren, muss die Kamera beim ersten Mal vollständig aufgeladen werden.
Verwenden Sie während des Ladevorgangs keine Kamerafunktionen, da dies den Akku und die TF-Karte beschädigen kann.

E. RÜCKSETZEN

Wenn das Gerät nach einer unsachgemäßen Benutzung oder aufgrund anderer unbekannter Gründe nicht mehr antwortet und es nicht möglich ist, es an einen Computer anzuschließen, es durch Druck der Taste (10) zurücksetzen. Das Gerät schaltet sich aus und setzt sich zurück.

F. WARTUNGSHINWEISE

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen oder leicht feuchten, fusselfreien Tuch.
Verwenden Sie für die Linsen ein Mikrofasertuch. Verwenden Sie keine anderen Tücher oder Produkte, um Kratzer auf der Kameralinse zu vermeiden.
Verwenden Sie keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts.
Kameras sind hochpräzise optische Instrumente. Um Schäden zu vermeiden, vermeiden Sie extreme Temperaturen, feuchte Umgebungen, Regen, Staub und plötzliche Stöße.

G. TECHNISCHE DATEN

Akkulaufzeit im Videomodus: bis maximal 3.5 Std.
Benutzung mit einer Micro-SD-Karte von maximal 2 bis 256 Gb (nicht enthalten)
Auflösung 1920 x 1080 Pixel (Format AVI) für Videos
Auflösung 4032 x 3024 Pixel (Format JPEG) für Fotos
Objektivverstellung: 180°
Laden: DC-5V
Akku: 3,7 V/600 mAh/Lithium
Kompatibel mit: Windows; Mac OS; Linux;
Ladezeit: ca. 3 Stunden



Entsorgung des eräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.

C0702 / TMX30702

- *Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.*
- *Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität (Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.*
- *Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.*
- *Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.*
- *Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.*
- *Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien (Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)*
- *Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.*
- *Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.*
- *Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.*
- *Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.*
- *Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.*
- *Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.*
- *Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.*
- *Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.*

ZakCAMERA

NL



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

A. VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
- Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
- Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vasthouden en niet aan de kabel zelf trekken.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
- Laat de voedingskabel niet van de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
- Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
- Verwijder de micro SD-kaart niet tijdens de opname van beelden.
- Laat het apparaat niet in de volle zon liggen of op een plaats waar het heel warm kan worden.
- Bewaar het apparaat afgeschermd van licht, stof en vocht.
- Na gebruik moet de batterij verwijderd worden.
- **Respecteer de geldende wetten in het land met betrekking tot beeldrechten en privacy. Gebruik deze camera niet illegaal, op straffe van sancties.**

B. GEBRUIK

1) Een micro SD-kaart invoeren

Voorzie een micro SD-kaart en steek die in de gleuf (12) die hiervoor voorzien is.

2) Aan/uit

Houd de aan/uit-knop (11) minimaal 3 seconden ingedrukt. Het scherm wordt automatisch ingeschakeld.

3) Video/Opslaan

Schuif in de Power-modus de knop (14) naar  om de opname te starten en schuif vervolgens de knop (14) naar  om de video op te slaan.

4) Audio-opname/Opslaan

Schuif in de Power-modus de knop (14) naar  om de opname te starten en schuif vervolgens de knop (14) naar  om de video op te slaan.

5) Foto/Afbeelding 180° omdraaien

Foto: Schuif in de aan-modus de knop (14) naar  en druk vervolgens kort op de knop (9) om een foto te maken. Deze wordt automatisch opgeslagen.

Afbeelding 180° omdraaien: Houd in de aan-modus de knop (9) ingedrukt om de afbeelding 180° om te draaien.

6) Lamp

Schuif de knop (15) naar AAN of UIT om de lamp (2) in of uit te schakelen.

7) Album

Schuif de knop (14) naar  en druk vervolgens op de OK-knop (8). Druk op de knoppen (6) en (7) om te scrollen en druk vervolgens op OK (8) om te bekijken. Tijdens het afspelen van een video kunt u het afspelen versnellen door op de knop (6) te drukken. Druk op de knop (8) om te stoppen met kijken. Houd de knop (6) of (7) lang ingedrukt om een bestand te verwijderen. U kunt één bestand of alle bestanden verwijderen.

8) Instellingen wijzigen

Houd de OK-knop (8) lang ingedrukt om de instellingen te openen.

Gebruik de knoppen (6) of (7) om van de ene instelling naar de andere te gaan.

Druk op de OK-knop (8) om een instelling te openen.

Gebruik de knoppen (6) of (7) om uw keuze te selecteren.

Druk op de OK-knop (8) om uw keuze te bevestigen.

Druk op de knop (9) om af te sluiten.

C. VERBINDEN MET EEN COMPUTER

Compatibel met: Windows ; Mac OS ; Linux;

- Instellingen wijzigen
- OK-knop knop (8) lang ingedrukt om de instellingen te openen.
- Gebruik de knoppen (6) of (7) om van de instelling naar de andere te gaan.
- Druk op de OK-knop (8) om te openen.
- Gebruik knoppen (6) of (7) om ze te selecteren.
- Druk op de OK-knop (8) om uw keuze te bevestigen.
- Druk op de knop (9) om af te sluiten. **Let op, om een bestand te lezen moet uw computer voorzien zijn van een software om foto's/video's/audio af te spelen. De meesten hebben die bij de aankoop reeds.**

In geval van een systeemfout "SD Card Not Recognized" (SD-kaart niet erkend), haal de SD-kaart en gebruik een lezer voor SD-kaarten (apart verkocht) die rechtstreeks aangesloten wordt op de computer.

D. DE BATTERIJ OPLADEN

Laad de camera op door hem met de meegeleverde USB-kabel aan te sluiten op een computer of stroomadapter. Het indicatielampje brandt tijdens het opladen en gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

Opmerking: Om de levensduur van de ingebouwde lithium-polymeerbatterij te maximaliseren, is het noodzakelijk om de camera de eerste keer volledig op te laden. Gebruik de functies van de camera niet tijdens het opladen, aangezien dit de batterij en de TF-kaart kan beschadigen.

E. HERINITIALISATIE

Wanneer het product niet meer reageert omwille van een verkeerd gebruik of om andere ongekende redenen en het niet mogelijk is te verbinden met een computer, gelieve te herinitialiseren door te drukken op de knop (10). Het product stopt en herinitialiseert.

F. ONDERHOUDSTIP

Reinig het product alleen met een droge of licht vochtige, pluisvrije doek.

Gebruik voor de lenzen een microvezeldoek. Gebruik geen andere doek of product om krassen op het lensglas te voorkomen.

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen.

Vermijd extreme temperaturen, vochtige omgevingen, regen, stof of plotselinge schokken.

G. TECHNISCHE KENMERKEN

Autonomie batterij in de modus video: tot 3.5u maximum

Gebruik met een micro SD-kaart van 2 tot 256 Gb maximum (niet inbegrepen)

Resolutie 1920 x 1080 pixels (formaat AVI) voor de video's

Resolutie 4032 x 3024 pixels (formaat JPEG) voor de foto's

Lensverstelling: 180°

Laadtijd: ongeveer 3 uur

Compatibel met: Windows ; Mac ; Linux;

Lading: DC-5V

Batterij: 3,7 V/600 mAh/Lithium

**Verwijdering van het apparaat**

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.

- Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recycleren van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen:
 - o Gebruik bij voorkeur alkalische batterijen (deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.
 - o Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.
- De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.
- Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.
- Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.
- Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.
- Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalische of met heroplaadbare batterijen.
- Gebruikte batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.
- Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.
- Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.

- Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.
- Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.
- Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.
- Als een batterij ingeslikt wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftigingen informatie centrum
- Vergeet niet het apparaat mee te nemen.

BODY CAMERA**EN**

Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

- The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
- Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
- Do not handle the unit or plug with wet hands.
- When disconnecting the cable, always pull at the plug; do not pull on the cable itself.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
- Do not let the power cord on the edge of a table or work surface, and prevent it comes into contact with hot surfaces.
- Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
- This product supports hot-plug TF card. However, TF card plugging can damage the video files, and even damage the memory card. So try to avoid plugging the memory card during the video recording process.
- When in the poor-light environment, try to move the machine stably and smoothly, otherwise smearing and blurring can happen.
- After use, please remove the battery.
- **Respect the laws in force in the country regarding image rights and respect for privacy. Do not use this camera illegally under penalty of sanctions.**

B. USING THE BODY CAMERA**1) Insert SD card**

Insert SD card into the card slot (12)

2) Power On/Off

Press the Power button (11) for at least 3 seconds. The screen will automatically turn on.

3) Video/Save

In Power On mode, slide the button (14) to  to start recording, then slide the button (14) to  to save the video.

4) Audio Recording/Saving

In Power mode, slide the button (14) to  to start recording, then slide the button (14) to  to save the video.

5) Photo/180° Image Flip

Photo: In Power mode, slide the button (14) to  , then briefly press the button (9) to take a photo, which will be saved automatically.

180° Image Flip: In Power mode, press and hold the button (9) to flip the image 180°.

6) Light

Slide the button (15) to ON or OFF to turn the light on or off (2)

7) Album

Slide the button (14) to  then press the OK button (8). Press the buttons (6) and (7) to scroll, then press OK (8) to view. When playing a video, you can speed up playback by pressing the button (6). Press the button (8) to stop

C0702 / TMX30702

watching. Long-press the button (6) or (7) to delete a file. You will have the option to delete one file or all files.

8) Changing Settings

Long press the OK button (8) to enter the settings.

Use the (6) or (7) buttons to move from one setting to another.

Press the OK button (8) to enter a setting.

Use the (6) or (7) buttons to select your choice.

Press the OK button (8) to confirm your choice.

Press the (9) button to exit.

C. CONNECT TO A COMPUTER

Compatible with: Windows; Mac ; Linux;

- Turn on the camera.

- Plug the cable into the port (17), then plug the other end into your computer's USB port.

- Open the LUMIX file.

- Select the desired subfolder and double-click to open it.

Please note that to play a file, your computer must be equipped with photo/audio/video playback software. Most are already equipped with this software when purchased.

If a system error message "SD Card Not Recognized", remove the SD card from the camera and use an SD card reader (sold separately) to connect directly to the computer.

D. RECHARGE THE BATTERY

Recharge the camera by connecting it to a computer or a power adapter using the included USB cable.

The indicator light will be on while charging and will turn off when the battery is full.

Note: To maximize the life of the built-in lithium battery it is necessary to charge the glasses completely at the first use.

E. RESET

When the product stops responding due to misuse or other unknown reasons and can not be connected to a computer, please reset it by pressing the (10) button. The product stops and resets.

F. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

Use a microfiber cloth for the lens. Do not use any other cloth or product to avoid scratching the glass lens.

Do not use abrasive cleaners to clean the device.

Avoid extreme temperatures, humid environments, rain, dust, or sudden impacts.

G. FEATURES

Battery life in video mode: up to 3.5 hours

Use with a micro SD card from 2 to 256 Gb maximum (not included)

Resolution of 1920x1080 pixels (AVI format) for videos

Resolution of 4032x3024 pixels (JPEG format) for photos

Charge: DC-5V

Lens adjustment: 180°

Compatible with: Windows ; Mac OS; Linux;

Charging time: about 3 hours

Battery : 3.7V/600 mAh/Lithium

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

Precision and precautions about the battery use

- Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.
- It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:
 - Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.
 - Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.
- Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.
- To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.
- Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.
- Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.
- Used battery has to be removed.
- Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.
- Never try to short-circuit the terminal of a battery.
- Never throw away the battery in fire because they can explode.
- Take out the accumulator from the apparel before reload it.
- We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.
- If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.
- For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE



Carton et emballage papier à
trier / Kartons und
papierverpackung recyceln /
Verpakkingsmateriaal in karton
en papier te sorteren / Recycle
carton and paper packaging

Papp og papir emballasje sortering



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.